

Controlador de estancia RCD, módulo compacto

Núm. de art.: 4093 KRM TS D

Controlador de estancia RCD, módulo compacto

Núm. de art.: 4093KRC

Manual de instrucciones

1 Indicaciones de seguridad



Sólo los operarios cualificados pueden montar y conectar aparatos eléctricos.

Si no se observa el manual de instrucciones existe el riesgo de provocar incendios, daños en los equipos u otras situaciones de peligro.

Para la fijación sobre el aro soporte se deben utilizar, exclusivamente, los tornillos de plástico suministrados. En caso contrario no se ha dado ningún funcionamiento seguro. Daños en el aparato por descarga electrostática.

Estas instrucciones forman parte del producto y deben permanecer en manos del consumidor final.

2 Estructura del aparato

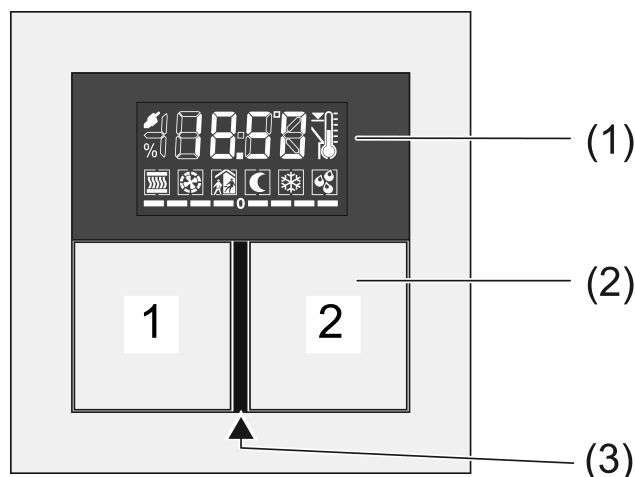


Imagen 1

- (1) LCD con tecla
- (2) Teclas 1 y 2
- (3) LED de modo de funcionamiento y de estado

3 Función

Información del sistema

Este aparato es un producto perteneciente a los sistemas KNX y cumple con la directiva KNX. Para su comprensión se presupone un conocimiento técnico detallado obtenido a través de cursos de formación sobre KNX.

El funcionamiento del aparato depende del software. Una información más detallada sobre las versiones del software y el correspondiente alcance de las funciones, así como del propio software se puede obtener de la base de datos de producto del fabricante. La planificación, instalación y puesta en funcionamiento del aparato tienen lugar mediante un software con certificación KNX. La base de datos de productos y las descripciones técnicas están disponibles en nuestra página de Internet manteniéndose siempre actualizadas.

Uso conforme a lo previsto

- Manejo de consumidores, p. ej., conexión/desconexión de luz, regulación, subir/bajar persianas, valores de luminosidad, temperaturas, llamada y memorización de escenas de iluminación, etc.
- Medición y reglaje de la temperatura ambiente
- Montaje en caja para mecanismos según DIN 49073

Características del Producto

Todas las teclas se pueden ocupar con funciones de teclado o funciones para el control de reglaje.

- Cuatro LEDs de estado rojo
- Un LED de funcionamiento azul hace las veces de luz de orientación e indica el estado de programación
- Acoplador de bus integrado
- Se completa con una tecla (véase accesorio)
- Conexión del módulo de ampliación del teclado para la ampliación con cuatro teclas más
- Sensor de temperatura ambiente integrado.
- Regulación de temperatura ambiente con valor de consigna.
- Indicación de la temperatura ambiente o la nominal
- Indicación de la temperatura exterior – con sensor externo, p. ej. estación meteorológica
- Indicación de la hora, en conexión con un temporizador KNX.
- El teclado tiene funciones de accionamiento, regulación, control de persianas, envío de valores, llamada de escenas, etc.
- Funcionamiento por tecla o tecla basculante, vertical u horizontal

4 Control de funcionamiento**Manejar la función o el consumidor**

En función de la programación, una tecla puede tener hasta tres funciones: arriba/izquierda, abajo/derecha, toda la superficie de la tecla. El manejo depende de cada función.

- Accionar: pulsar brevemente la tecla.
- Regulación de luz: pulsar prolongadamente la tecla. Al soltar la tecla se para el proceso de regulación.
- Subir o bajar persiana: pulsar prolongadamente la tecla.
- Parar o regular persiana: pulsar brevemente la tecla.
- Llamar escena luminosa: pulsar brevemente la tecla.
- Memorizar escena luminosa: pulsar prolongadamente la tecla.
- Asignar valor, p. ej. el valor nominal de temperatura o de luminosidad: pulsar brevemente la tecla.

Modos de funcionamiento y símbolos de pantallas

El aparato compara la temperatura ambiente del momento con la temperatura nominal ajustada y acciona los aparatos de calefacción o de refrigeración según las necesidades. La temperatura nominal depende del modo de funcionamiento activo en ese instante y, según la programación, puede ser modificada por el usuario. Los modos de funcionamiento y el estado de regulación del momento se muestran en la pantalla.

- : Modo de funcionamiento Confort
- : Modo de funcionamiento Standby
- : Modo de funcionamiento Noche
- : Modo de funcionamiento Protección contra Heladas/Calor
El símbolo  parpadea, si la temperatura ambiente desciende por debajo de 5 °C o 41 °F.
- : Indicación punto de rocío; regulador bloqueado

- : Ampliación del confort Noche
- : Ampliación del confort Protección contra heladas
- ... Control de la ventilación con indicación del nivel de ventilación. = Ventilador OFF.
- : Control manual del ventilador
- ...: Funcionamiento de calor con indicación del nivel de calor
- ...: Funcionamiento de frío con indicación del nivel de frío
- : Temperatura interna
- : Temperatura externa
- : Temperatura nominal
- ...--0 o 0---: Temperatura nominal reducida manualmente o aumentada

Estando encendida, la pantalla muestra opcionalmente, además del modo de funcionamiento activo,

- la hora actual: la marca de los segundos parpadea.
- la temperatura ambiente del momento: Símbolo 
- la temperatura exterior del momento: Símbolo 
- la temperatura nominal del momento: Símbolo 

La indicación conmuta las informaciones – según programación – automáticamente o presionando las teclas.

Segundo plano de manejo

En el segundo plano de manejo están a disposición las siguientes configuraciones una tras otra. Según la programación del aparato algunos puntos no son visibles.

- Funcionamiento de presencia
- Desplazamiento del valor nominal
- Temperatura base para el modo confort
- Descenso de calor para funcionamiento standby
- Aumento de frío para funcionamiento standby
- Descenso de calor para funcionamiento nocturno
- Aumento de frío para funcionamiento nocturno
- Conmutación del modo de funcionamiento
- Control del ventilador
- Indicación de hora
- Indicación de la temperatura ambiente actual
- Indicación de los valores nominales actuales de temperatura
- Indicación de la temperatura exterior actual
- Contraste del display
- Iluminación del display
- OK – Finalizar y guardar configuraciones
- Finalizar – ESC sin guardar configuraciones

Manejar el segundo plano de manejo

El segundo plano de manejo está programado y no bloqueado.

- Abrir: accionar al mismo tiempo las teclas **1** y **2** (Imagen 1).
- Pulsar la parte superior o inferior de la tecla **1**.
La configuración actual se conmuta o el valor mostrado aumenta o disminuye.
- Pulsar la parte superior o inferior de la tecla **2**.
La indicación cambia a la anterior o a la siguiente entrada del menú.

5 Información para los operarios cualificados eléctricamente

5.1 Montaje y conexión eléctrica



¡PELIGRO!

Riesgo de descarga eléctrica al entrar en contacto con los componentes conductores de tensión que se encuentren en el entorno de la instalación.

Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.

Antes de trabajar en el dispositivo, cortar la corriente y cubrir los componentes conductores de tensión que se encuentren en el entorno.

Montaje a presión del marco adaptador

El marco adaptador es necesario dependiendo del programa de conmutación.

- Montar a presión el marco adaptador (7) desde delante en el módulo (8) (Imagen 2). Prestar atención a la marca **TOP** = arriba.

Montar y conectar el aparato

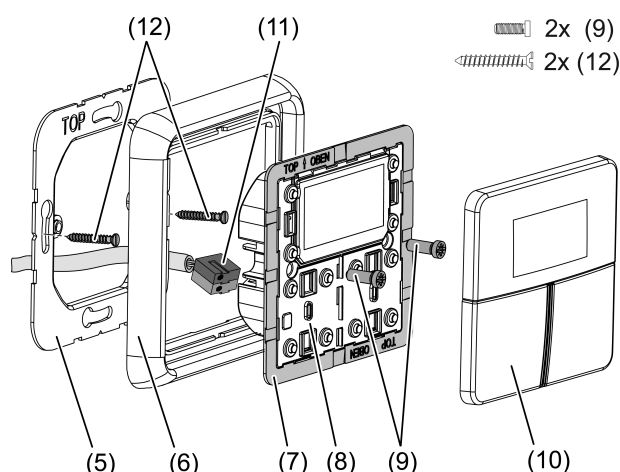


Imagen 2: Montaje módulo de reglaje

- (5) Aro soporte
- (6) Marco de diseño
- (7) Marco adaptador
- (8) Módulo de reglaje
- (9) Tornillos de fijación
- (10) Superficies de mando de diseño
- (11) Bornes de conexión KNX
- (12) Tornillos para cajas

Lado **A** del aro soporte para programas A, programas CD y FD-Design. Lado **B** del aro soporte para programas LS.

Altura de montaje recomendada: 1,50 m.

Si se utiliza el módulo de ampliación del teclado (Imagen 3): montaje preferiblemente en vertical. Utilizar la placa de soporte grande (13). En caso de montaje en una sola caja universal, empotrar los tornillos inferiores en la pared, p. ej. con un agujero de $\varnothing 6 \times 10$ mm. Utilizar la placa de soporte como plantilla.



¡PELIGRO!

Si se monta un aparato de 230 V bajo una cubierta común, p. ej. enchufes, existe el peligro de descarga eléctrica en caso de avería.

Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.

No instalar ningún aparato de 230 V en combinación con un módulo de desarrollo de teclado bajo una cubierta común.

- Montar correctamente la placa de soporte (5) o (13) en una caja universal. Tener en cuenta la inscripción **TOP** = arriba; inscripción **A** o **B** delante. Utilizar exclusivamente los tornillos para cajas (12) suministrados.
- Encajar el marco (6) sobre el aro soporte.
- Montar el módulo de ampliación de teclado (14) preferiblemente en la parte de abajo. Pasar el cable de conexión (16) entre el aro soporte y la pieza de unión intermedia.
- Módulo de ampliación del teclado: insertar correctamente la línea de conexión (16) en el conector (15) del módulo de reglaje. No apretar la línea de conexión (Imagen 3).
- Conectar el módulo de reglaje (8) con el terminal de conexión KNX (11) al KNX y encajar en la placa de soporte.
- Fijar el módulo de reglaje (8) y módulo de ampliación del teclado (12) a la placa de soporte con los tornillos de plástico (9) suministrados. Apretar solo ligeramente los tornillos de plástico.
- Antes de montar las teclas (10), cargar la dirección física en el aparato (véase el capítulo 5.2. puesta en funcionamiento).

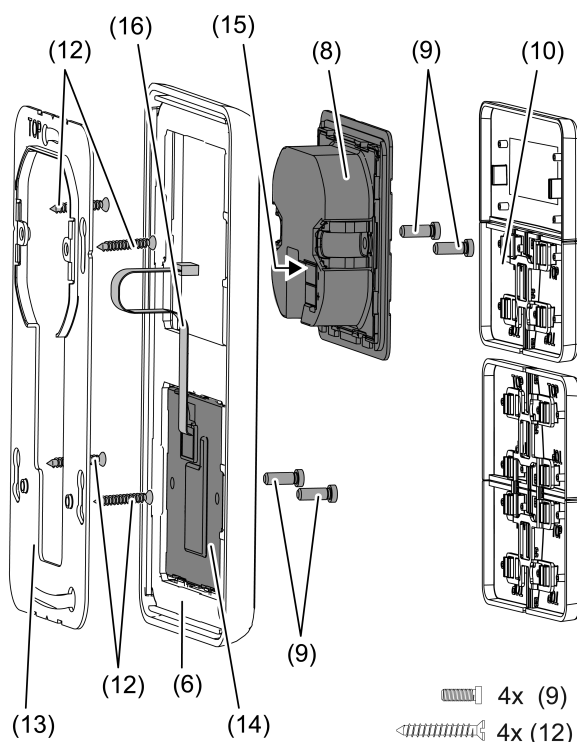


Imagen 3: Montaje con módulo de ampliación con tecla sensitiva

- (13) Placa de soporte para montaje con módulo de ampliación del teclado
- (14) Módulo sensor de ampliación
- (15) Panel de conexión para módulo de ampliación del teclado
- (16) Cable de conexión módulo de ampliación del teclado

5.2 Puesta en funcionamiento

Cargar la dirección física y el software de aplicación.

Programación y puesta en funcionamiento con ETS3.0d, con el parche A o posterior.

El aparato está conectado y listo para el funcionamiento.

Las teclas no están montadas todavía.

- i** Si el aparato no dispone de ningún software de aplicación (o dispone de uno incorrecto), el LED de funcionamiento azul parpadea lentamente.

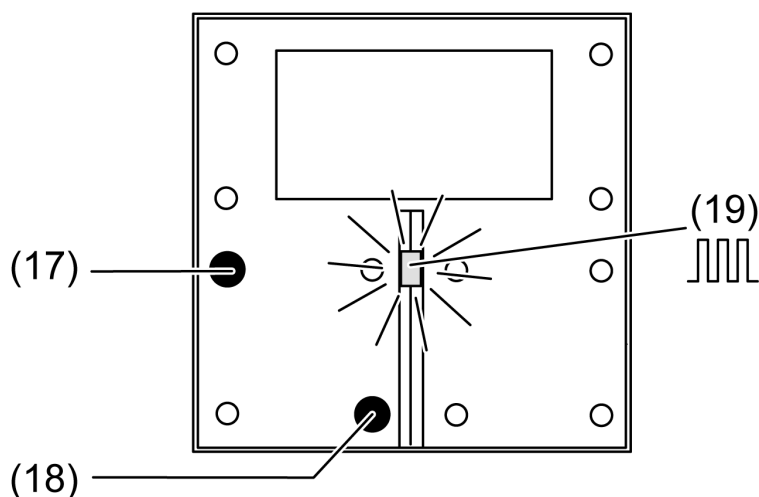


Imagen 4: Activación del modo de programación

- Activar el modo de programación: pulsar y mantener pulsada la tecla (17). A continuación pulsar la tecla (18).
El LED de modo de funcionamiento (19) parpadea rápidamente.
- Cargar la dirección física en el aparato.
El LED de funcionamiento (19) vuelve al estado anterior (apagado, encendido o parpadeo lento).
- Rotular el equipo con la dirección física.
- Cargar el software de aplicación en el aparato.

Montar las teclas

Las teclas (10) están disponibles como un juego de teclas completo. Cada una de las teclas individuales se pueden sustituir por teclas con símbolos.

- i** Para el montaje de las teclas no se requiere un adaptador de montaje.

La dirección física está cargada en el aparato.

- Colocar las teclas (10) correctamente sobre el aparato y encajar con una ligera presión. Prestar atención a la marca **TOP** = arriba.

6 Anexo

6.1 Datos técnicos

Medio KNX	TP 1
Modo puesta en funcionamiento	Modo S
Tensión nominal KNX	DC 21 ... 32 V SELV
Corriente absorbida KNX	máx. 25 mA
Tipo de conexión KNX	Borne de conexión
Temperatura ambiente	-5 ... +45 °C

Temperatura de almacenamiento/ transporte
Clase de protección

-25 ... +70 °C
III

6.2 Accesorios

Juego de teclas completo, para módulo controlador compacto

N° art.: ..4093 TSA..

Módulo sensor de ampliación, 1 fase

N° art.: 4091 TSEM

Módulo sensor de ampliación, 2 fases

N° art.: 4092 TSEM

Módulo sensor de ampliación, 3 fases

N° art.: 4093 TSEM

Módulo sensor de ampliación, 4 fases

N° art.: 4094 TSEM

Juego de teclas 1 fase

N° art.: ..401 TSA..

Juego de teclas 2 fases

N° art.: ..402 TSA..

Juego de teclas 3 fases

N° art.: ..403 TSA..

Juego de teclas 4 fases

N° art.: ..404 TSA..

6.3 Garantía

La garantía es efectiva dentro del marco las disposiciones legales a través de un establecimiento especializado.

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG

Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de